

17.7.

Μνήμη τῆς Ἁγίας Μεγαλομάρτυρος Μαρίνης.

Ἑπίτιμα βεληκομδχενηци μαρίνης.

2. hlas Byz. / ZR

..
Ἐν πολει του θεου ημων
Ἐν φωνή αγαλλιάσεως

Byzantská tradícia: Am, Vi

Ruská tradícia predreformná: Pp, S440

Ruská tradícia poreformná: S414,442

Εν πολει του θεου ημων, ha.G
εν ορει αγιω αυτου yxh
εκει κατεσκηνωσεν αγια xxE

την λαμπαδα ασγεστον τηρησασα xxG
ακουσωμεν της παρθενου εγκωμιον xxE

ω παρθενια ναος θεου ha.G prediz.

ω παρθενια μαρτυρων δοξα ha.G prediz. (ha.G + FE.D -G)

ω παρθενια * αγγελων συμμετοχε. xxE

Ha Γ̃η, κοζβ̃λ̃χ̃, Γ̃λ̃κα, Γ̃λ̃εζ̃ ε̃:

Κο γράδ̃ε β̃γ̃λ̃ η̃λ̃σηεγω,

εζ γορ̃ε̃ ε̃γ̃ε̃η̃ ε̃γ̃ω̃,

τ̃δ̃ β̃εελ̃ε̃α̃ ε̃γ̃λ̃α̃,

εβ̃ε̃ε̃μ̃δ̃ η̃ε̃δ̃γ̃α̃ε̃μ̃δ̃ ε̃οβ̃ε̃λ̃ο̃δ̃ση,

ο̃γ̃ε̃λ̃ε̃ι̃ση̃μ̃ε̃ δ̃ε̃ε̃β̃ε̃μ̃α̃ πο̃χ̃β̃ε̃λ̃δ̃.

⊗ δ̃ε̃ε̃ε̃ε̃τ̃ε̃ο, ε̃ρ̃ε̃κ̃ε̃η̃ ε̃β̃ε̃η̃α̃,

⊗ δ̃ε̃ε̃ε̃ε̃τ̃ε̃ο, μ̃ε̃η̃η̃κ̃ω̃μ̃ε̃ ε̃λ̃α̃β̃α̃!

⊗ δ̃ε̃ε̃ε̃ε̃τ̃ε̃ο, ἄγγ̃λω̃μ̃ε̃ ε̃οπ̃η̃η̃α̃ε̃τ̃η̃η̃ε̃!

Am

Εν πο-λει του θε-ου η-μων, εν ο-ρει α- - γι- - ω αυ-του

Am

Vi

Pp

Ъз гѣлѣ-дѣ бо-гѣ на-ше-го на-го-рѣ свѣ-тѣ-и іє- - го

S440

S414

S442

Am

ε-κει κατ-ε-σκη-νω-σεν η α- γι- -α

Am

Vi

Pp

Ѥѣ въ- - се- - ли- - ца ма- рѣ- на

S440

S414

S442

Am

την λαμ- πα-δα ασ-βε- στον τη -ρη-σα-σα

Am

Vi

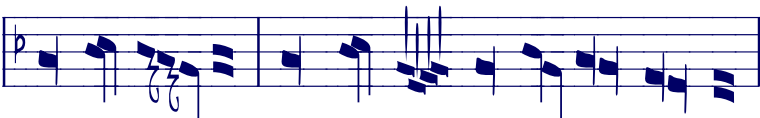
Pp

свѣ-тѣ-ль-ни- - кѣ не-ѣ- гѣ-ца-ю-щѣ-и сѣ-бѣ-ю- дѣ- шѣ


S440


S414


S442

Am 


α-κου-σω-μεν της παρ-θε-νου εγ-κω-μι-ον


Am 

Vi 

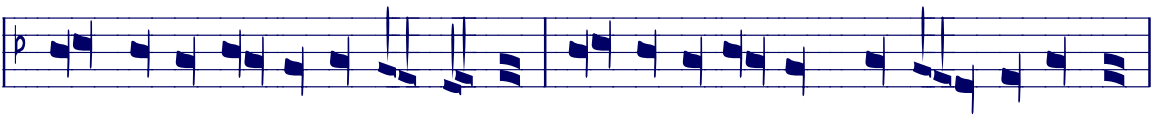
Pp 

ου-σαυ-ση-μζ δτ-βη-γιο πο-χβα-αδ


S440 


S414 


S442

Am 


ω παρ-θε-υι-α να-ος θε-ου ω παρ-θε-υι-α μαρ-τυ-ρων δο-ξα


Am 

Vi 

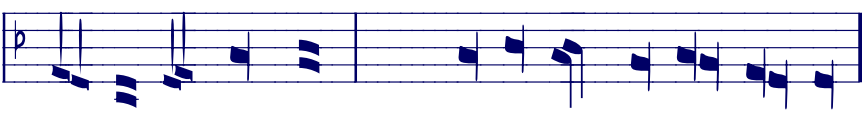
Pp 

ο δτ-βη-υε υβ-φκλ βο-ση-λα ο δτ-βη-στω μδ-γε-νη-κζ-μζ σαλ-βα


S440 


S414 


S442

Am 


ω παρ-θε-υι-α αγ-γε-λων συμ-με-το-χε.


Am 

Vi 

Pp 

ο δτ-βη-στω λη-γε-λο-μζ σζ-πη-γα-στη-να.

S440 

S414 

S442

Εἰς τό, Κύριε ἐκέκραξα, Δόξα... Ἦχος β'

Εν φωνῇ ἀγαλλιόσεως, ^{yxh}
καὶ ἐν ψαλμοῖς ἀλαλαγμοῦ * ἀνυμνήσωμεν ^{FE.D}
Μαρίναν τὴν μάρτυρα, ^{xxE}

ὅτι καθείλεν ἐπὶ γῆς ^{Ga.h} τῶν εἰδώλων τὴν πλάνην, ^{xG}
καὶ τὸν ἀντίπαλον ἐχθρόν ἀνδρείως ^{h.aG.a + GF.D}
ἐν τοῖς ποσίν αὐτῆς κατεπάτησε, ^{xxE}

διό ^{Ga.h**} καὶ τελειωθεῖσα, ^{cd.d} εἰς οὐρανοῦς ἀνίπταται, ^{xxh}
τὴν κάραν στεφηφορούσα καὶ ἀνακράζουσα, ^{xxE}

Σέ νυμφίξ μου ποθῶ, ^{Ga.h}
καὶ τό τοῦ πρόθου φίλτρον ἔχουσα, ^{FE.D}
ὑπὲρ σοῦ * τὰς σάρκας μου * τῷ πυρί παρέδωκα, ^{xxE}

κατασκηνώσω οὖν ^{aF.D} εἰς τὰς αἰωνίους σου μονάς, ^{xxG}
ἐνθα ἐστί τῶν ευφραينوμένων ἡ κατοικία. ^{xxE}

На ἐπιχόρητῃ ὀκτώηχῃ. Γάλα, γάλαξ ἑ:

Во γάλαξ ράδοβανῖα, ἡ βο ψαλμῆχз βοικληцаῖηῖα,
βοεποῖμз μαρίνδ μδϑеницδ:

ѣκω ннзложнῆ на зѣмлю ѣдольскю прѣлестѣ,
ἡ ἰοпротῆвнаго вѣрага мδжеки подз νόзтῆ вѣоῖ подложнῆ.

тῆмже ἡ ἰκονчѣвшнѣа на нѣсѣ वोзлетѣ,
на глѣбѣ вѣнѣцз ноѣάцн ἡ взыбѣάцн:

тѣбѣ, женишѣ мōй, желѣю, ἡ желѣнῖа любōвь ἡмδци,

за тѣа плōтъ мою ὀгнию прѣдѣхз,

да ввѣлюа οὔвω вз вѣчннѣа тѣоῖ ὀбῆтῆли,

ἡдѣже ѣстѣ ввѣлѣцнхѣа жнлῖце.

Am

Εν φω- νή α-γαλ-λι- -ά- -σε- ως,

Am

Vi

Pp

ΓΑΛ- ΛΑ- ΜΒ ΒΕ -ΣΕ- -ΑΗ- ΙΑ

S414

S442

endoxon

Am

καί εν ψαλ-μοίς α-λα-λαγ-μού, αν-υμ-νή- σω-μεν Μα-ρι-ναν τήν μάρ-τυ -ρα,

Am

Vi

Pp

Η ΠΙΣ- ΗΣ-ΜΗ ΒΣΣ-ΚΑΗΚ-ΗΘ -ΒΕ-ΗΗ- ΙΑ ΒΣΣ-ΠΟ -Η - ΜΣ ΜΑ -ΦΗ-ΗΔ ΜΔ-ΥΕ- ΗΗ- ΟΓΟ

S414

S442

Am

ό- -τι καθ-εί-λεν ε- πί γής τών ει- δώ- λων τήν πλά-νην,

Am

Vi

Pp

ΙΑ-ΚΟ ΗΗ-ΣΣ-ΑΖ-ΦΗ -ΑΑ ΗΑ ΣΕ-ΜΑΗΘ Η- ΔΟ -ΑΒ- ΣΚΔ- ΙΘ ΑΒ- ΣΤΒ

S414

S442

κατεπάτησε,

Am

Am

Vi

Pp

καί τόν αν-τί-πα-λον εχ-θρόν αν-δρεί-ως εν τοίς πο-σίν αυ-τής κατ-έ-βα -λε,
 Η ΠΡΟ -ΤΗ- ΒΥ- ΗΛ- Δ -ΓΟ ΒΡΑ-ΓΑ ΔΟ-ΒΛΕ ΠΟ-ΔΕ ΗΟ-ΓΑ -ΜΑ ΣΒΟ -Η-ΜΑ ΗΗ-ΖΕ- ΔΟ- -ΦΗ

S414

S442

Am

Am

Vi

Pp

δι- -ό καί τε-λει-ω-θεί-σα, εις ου-ρα-νούς αν-ίπ-τα-ται,
 ТѢ - МЪ Η ΚΟ-ΗΥ-ΥΑ -ΒΖ- ΨΗ - ΣΑ ΗΑ ΗΕ- ΞΕ- ΣΑ ΒΖΧ-ΗΟ-ΨΑ-Δ- ΨΕ -ΣΑ

S414

S442

Am trisem.

Am

Am

Vi

Pp

τήν κά-ραν στε-φη-φο-ρού-σα καί α-να-κρά-ζου-σα,
 ΗΑ ΓΑΔ-ΒΤ ΒΤ- ΗΥ- - ΥΕ ΗΟ- -ΣΑ- ΨΗ Η ΒΖ-ΧΥ-ΒΑ- ΙΟ -ΨΗ

S414

S442

Am

έν -θα εσ-τί τών ευ -φραι-νο- μέ-νων η κα- -τοι - -κί- α.

Am

Vi

Pp

Η-ΔΕ- ΘΕ ΙΕ-ΣΤΗ ΒΕ-ΣΕ-ΛΑ-ΨΗ- Η - ΜΩ -ΣΑ ΒΕ-ΣΕ - ΑΗ- ΙΕ.

S414

S442